

# جَرِيدَةُ الْمَحَاكِيمِ

١٣٠٤

جمعه ایرتی

نومرو	ذی الحجه	سنه	اغستوس	سنه	صحیفہ
٤٠٦	١	١٣٠٤	٨	١٣٠٣	٤٤١٥

( اشو غزته بھر هفتہ جمعه ایرتی کونلری چیقار سنه لکی درسعادت ایچون میدیہ یکرمی )  
 ( غروش حسابیله التمش غروشد طشره لر ایچون اون بش غروش پوسته اجرتی ضم اولنور بھر )  
 ( نسخه سی ینه میدیہ یکرمی غروش اولمک اوزره یوز پاره یه هر یرده صایلور درج اولنھ جق اعلاناتک )  
 ( هر برندن بر میدیہ اخذ اولنور سنه لکنه مشتری اولمک استیانلر عدیله نظارتی دارسنده کائ )  
 ( جریده محکم اداره سنه مراجعت ایلمیلیدر )

( ف ٢٤ ذی القعده سنه ٣٠٤ وفي ١ )  
 ( اغستوس سنه ٣٠٣ تاریخ نہ داده بالعموم )  
 ( ولايات مدعی عمومیلکاریله مدعی عمومیسی )  
 ( اولیان محکملار مدعی عمومی معاعونلکارینه )  
 ( یازیلان محررات علیہ در )

اعشارک بدایت مزایده سندہ پیلوی طو تلق اوزره  
 ملتزم‌لدن اون یک غروشه قدر النه جق کفالت  
 سندات موقدہ سنه برو و دهازیاده سنه اوزر غروش لق  
 پول یا پشدیرلیسی اخیراً ویریلان قرار اقتضاسندن  
 ایسیده بوکره آیدین وجزا یه بحر سفید ولایتیله  
 قدس شریف متصرفلغن‌لدن وارد اولان  
 تلغرا فنامه لردہ ملتزم اثنای مزایده ده فرق الی

## قسمت سی

قططہونیدہ معاملات تجارتیہ نک ندر تند ناشی  
 محلی تجارت محکمہ سندک حاصلاتی مصارف نہ  
 تقابل ایده مدیکنند تحدیث ایده جگ دعاوی تجارتیه  
 بدایت محکمہ سندہ رویت او لتفق اوزره ذکر اولنان  
 تجارت محکمہ سی الفا او لنشدر

اوچنجي ماده طاله سيله برو طرفه عزيمت  
اينده جك اولنله كيندو سيله حرمي ويكرمي ياشني  
تجاوز ايتامش اولان اولاد واقاربي وذكور واناث  
خدم تجيسى وبسيله سى ايچون بر تذكرة وتوابعات  
سايره سيله يذكرمي ياشني تجاوز ايتامش اولان اولاد  
واقاربي ايچون بشقه بشقه تذكرة وبريلور

در دنجي مرور تذكرة سى اولا حاملنڭ تعبيت  
و مملكتنى و محل اقامىت و صنعتنى و سن و شكلنى  
و پدر ينك اسما و شهرتىله مسقط رأسنى و كىدە جى  
 محلى ئانياً معينىدە زوجە سى ويكرمى ياشنى تجاوز  
ایتامش اولاد و اقاربى و ذكور و اناث خدم تجيسى وار  
ايىسىه انلىك يالكزا سنان و اسماىسى و صفت رفاقتلىنى  
مېين قوچانلى و مطبوع و مهر رسمي ايلە مختوم او لور

بشنجي ماده مرور تذكرة سنك حكمى تارىخىندىن  
اعتباراً بى سىندە در بومدت ظرفىندە حامل تذكرة  
زەھى كىدر ايىسىه كىتىپون بشقه تذكرة اخزىنى  
مجبور اولىيوب يالكز عزيمت و عودت ايتدىكى  
محالىدە علم و خبر برازىنە مجبور اولىيەرق مرور  
اداره سىندە اول تذكرة يى معانىه و قيد ايتدىرىمكە  
مجبور در

التنجي ماده مرور تذكرة سى خرجى بش  
غزو شدر حاملى يىندە بولنوب عزيمت و عودت دە  
قىد اوئنه جىق تذكرة لردن دخى مطبوع معانىه

واشبو تحريرات عمومىه نك نسخ مطبوعه كافيه سيده  
لغا تسيار قىندى

( مرعيت احکامنە بالاستیدان ارادە سىنىء )  
( جناب پادشاهى شرفتعلى بىزىلان مرور )

( نظامنامە سى صورتىدر )

( برنجى فصل )

( احکام عمومىه )

برنجى ماده ممالىت عثمانىدە سير و سياحت  
ايندلر كرك تبعه دولت عليه دن اولسون و كرك  
تبعه اجنبيه دن بولنسون اشبو نظامنامە احکامنە  
نوفيقاً كا في السابق مرور تذكرة سى المغـه  
مجبور در

ايىنجى ماده بولايتك حاوى اوئىدىغى قضا  
وناحىه و قرييەلۇ داخلىنە سير و سياحت ايندلر  
مرور تذكرة سى اخزىدىن مىستىنا ام لىدىغى كېيى  
بشقه بشـقـه ولايـتـلـىـ دـاخـلـنـدـهـ اوـلـدـقـلـىـ حـالـدـهـ  
يـكـدـيـكـرـيـلـهـ هـمـ حدـودـ بـولـنـانـ قـضـالـلـ قـرـاـ وـ قـصـبـهـ لـرـىـ  
اهـالـىـسـىـ دـخـىـ اـنـجـقـ بـوـ قـضـالـ دـاخـلـنـدـهـ بلاـ تـذـكـرـهـ  
سـيرـ وـ سـياـحـتـ اـيـدـهـ بـيـلـوـلـوـ

اشبو تحريراتك نسخ مطبوعه كافيه سى لفارسال  
قلمنش او لمىلە ايفاي مقتضاسىنە دەمت

( في ١٩ ذى القعده سنه ٣٠٤ وفي ٢٨ تموز )  
( سنه ٣٠٣ تارىخىنە عموم و لابات استياف )  
( مدعى عموميلكلىرىنە بىزىلان تحريرات عمومىه )  
( صورتىدر )

فضاحت لسانىيە متحاصىر اولاز اشخاص حقنە  
اجرامى لازم كلان تحقيقات و معاملاته داڭ تسطير  
اولنان ٢٠ صفر سنه ٣٠٤ وفي ٤ تشربن ئانى  
سنه ٣٠٢ تارىخىلى تحريرات عمومىه نك بى  
قره سىندە نعوذ بالله سب نبى ديشان فضاحت  
جسيىه سىندە مجامارت ايندلر حقنە اقامە اولنان  
شاھدلر كىدە سيله مادل و مېلول او لوب  
اولمۇقلۇنىڭ محلى نايلرى طرفىن تصديق ايدىلىسى  
محرر ايىسىدە مؤخرآ بوبابىدە طرفاسامى حضرت  
صدار ئىنـاـهـىـ اـيـلـهـ جـرـيانـ اـيـدـنـ تـخـابـرـهـ اوـزـرـىـنـهـ  
بوـكـىـ شـاـھـدـلـرـ ئـحـالـ وـ شـانـلـرـ اـسـتـنـطـاـقـىـ اـجـراـ  
اـيـدـنـ بـداـيـتـ مـحـكـمـهـ سـىـ مـعـرـقـىـلـهـ تـحـقـيقـ اوـلـنـقـ  
صـورـقـىـ اـصـوـلـ اـتـخـاـزـ اـيـدـلـىـشـ اوـغـلـهـ اوـلـوـجـهـلـهـ  
اـجـرـاـيـ معـامـلـهـ اوـلـنـقـ اوـزـرـهـ يـيـانـ حـالـهـ اـبـتـارـ

قرىيە پى اوروب بالآخره او زرنە انجىق برايكى  
قرىيە قالدىغى وبغضاً هېچ بى قرىيە تقرر ايتدىكى  
جهتەلە ملتزملر بىايت امر دە درت بشىۋىز  
غروشلىق پول پاره سى ويرمكىن چىكىنەر لە زەن ايدىدە  
زيادە سيله طورغۇنلىق كلايدىكى بىان قلمنش و واقعا  
تمغا قانونى حكمىجە ملتزملر كفلاسندىن الله حق  
سىندات موقتىيە پول وضعى لازمەدن اولوب  
ديكى طرفىن او زرنە بىشى تقرر ايدوب  
ايتىيە جىكى مجھول اولان ملتزملر پېلىنىڭ قبولي  
ايچون بىايت امر دە بى طاقى مصرف اختيارىنى  
مجـبـورـ اـيـدـلـلـرـ مـلـتـزـمـلـرـ رـغـبـتـلـرـ يـىـ كـسـرـ دـىـكـ  
اـولـوـبـ اـمـرـ مـزـاـيـدـنـكـ طـورـغـونـلـغـىـ مـوـجـبـ  
اـولـهـ جـنـجـىـ جـهـتـلـەـ جـاـزـ اـوـلـهـمـيـ جـعـنـدـنـ خـتـامـ

مـزـاـيـدـدـهـ اوـزـرـنـهـ اـعـشـارـ تـقـرـرـ اـيـدـنـ مـلـتـزـمـ  
وـ كـفـيـلـنـدـنـ حـكـمـ قـاـنـونـهـ توـقـيـقاـ پـولـ خـاوـىـ سـنـدـ  
الـنـقـ وـ اـشـائـىـ مـزـاـيـدـدـهـ مـوـقـعـ مـزـاـيـدـدـهـ بـولـنـيـانـ  
كـفـلـاـدـنـ يـعـنىـ اـعـشـارـهـ پـيـ سـوـرـمـكـ اـسـتـيـانـلـدـنـ  
بـرـيـتـهـ كـفـالـتـ اـيـدـهـ جـكـ اوـلـوـبـهـ مـانـعـ حـيـلـوـلـنـدـنـ  
طـولـايـ بالـضـرـورـهـ مـزـاـيـدـهـ مـوـقـعـنـهـ كـلـهـ مـيـانـلـرـدـنـ  
دـخـىـ كـاـ كـاـنـ پـولـىـ سـنـدـ اـخـذـ اـيـدـلـكـ اوـزـرـهـ مـوـقـعـ  
مـزـاـيـدـدـهـ حـاـضـرـ بـولـنـانـ كـفـلـاـدـنـ بـشـقـهـ جـهـ كـفـالـتـ  
مـوـقـتـهـ سـنـدـىـ الـنـيـوـبـ كـفـلـاـيـ عـوـمـيـ الـيـهـمـهـ دـخـىـ  
ملـتـزـمـلـرـ اـيـلـهـ بـراـبـرـ مـزـادـ قـائـمـلـىـنـ تـخـتـىـمـ اـيـتـىـرـلـىـسـىـ  
شـورـاـيـ دـولـتـ قـارـىـلـهـ اـرـادـهـ عـلـيـهـ اـقـضـاسـىـنـدـنـ  
بـولـنـدـيـغـىـ بوـكـهـ باـتـذـكـرـهـ مـالـيـهـ نـظـارـتـ جـلـلـهـ سـنـدـنـ  
اـشـعـارـ اوـلـنـشـ وـلـازـمـ كـلـنـلـهـ تـبـلـيـغـ اوـلـنـقـ اوـزـرـهـ

## (ایکنچی فصل)

( مرور تذکرہ سنک صورت استحصالی )

طقوز بجھی مادہ مرور تذکرہ سنک المق ایچون  
تذکرہ عثمانی ایله بوجہ آتی بر علم و خبر  
ابرازی شرطدر مأمورین درلت بو علم و خبری  
منسوب او لدقیری دائڑت رئیس و یانا ناظر و یا  
مدیرندن و محـلاتـه ساکـرـاـهـیـ مـسـلـهـ اـمـامـ  
و مختارلدن و مدرسـهـ نـشـنـ اوـلـانـ طـلـبـهـ عـلـومـ  
مدرسلندن و تبعـهـ غـيرـ مـسـلـهـ طـرـیـقـخـانـهـ وـخـاخـانـهـ  
و یـاـکـلـیـسـاـ جـعـیـتـلـرـنـدـنـ وـلـشـرـدـهـ مـتـرـهـ پـولـیـدـ  
و دـسـ پـوـتـخـانـهـلـدـنـ وـمـنـاسـتـرـهـ بـولـنـانـ کـشـیـشـلـرـ  
مـنـاسـتـرـکـ غـوـمـنـوـسـنـدـنـ وـیـاـکـرـیـ قـوـجـهـ باـشـیـلـرـنـدـنـ  
وـخـانـدـهـ سـاـکـنـ اوـلـنـرـ دـنـ خـانـجـیـلـرـ کـتـخـدـاـسـنـکـ  
تصـدـیـقـیـلـهـ اوـطـهـ باـشـیـلـرـنـدـنـ وـتـبـعـهـ اـجـنبـیـهـ دـنـ اوـلـنـلـرـ  
منـسـوـبـ اوـلـدقـیرـیـ دـوـلـتـ قـچـلـارـیـ سـنـدـنـ  
وـقـچـلـارـیـ بـولـنـیـانـ مـحـلـارـدـهـ حـکـوـمـتـ مـحـلـیـهـ دـنـ  
الـجـقـلـرـدـ

اوـنـ بـشـجـیـ مـادـهـ مـادـهـ سـابـقـهـدـهـ مـحرـرـ عـلـمـ وـخـبـرـلـ  
حـامـلـنـکـ مـأـمـورـیـتـ وـیـاـصـنـعـتـ وـسـنـ وـیـاـشـکـلـنـیـ  
وـکـیدـهـ جـکـیـ مـحـلـیـ وـمـعـیـنـدـهـ بـرـتـذـکـرـیـهـ قـیدـ اوـلـنـهـ جـقـ  
کـیـسـهـسـیـ وـارـ اـیـسـهـ انـکـ اـسـمـ وـتـہـرـتـ وـسـنـیـ  
وـصـفـتـ رـفـاقـتـیـ مـتـضـمـنـ اوـلـهـ حـقـدـرـ

پـولـارـیـ یـاـشـدـیـرـلـهـ رـقـ اـیـکـیـشـ غـروـشـ قـیدـیـهـ النـورـ  
عـومـاـ مـدارـسـدـهـ وـتـکـیـاـ وـزوـایـادـهـ وـمـحـالـ سـاـرـهـدـهـ  
اسـکـانـ اـیـدـنـ طـلـبـهـ وـدـرـوـیـشـانـ اـیـلـهـ سـاـکـنـ اوـلـدقـیرـیـ  
مـحـلـارـدـنـ کـتـورـهـ جـکـلـرـیـ عـلـمـ وـخـبـرـلـ اـیـلـهـ قـفـرـالـهـرـیـ  
ثـابـتـ اوـلـنـلـهـ مـجـانـاـ تـذـکـرـهـ اـعـطـاسـیـ مـجـازـ اوـلـدـیـغـیـ  
کـبـیـ بـوـ مـثـلـوـ تـذـکـرـهـلـثـ قـیدـیـ دـنـیـ مـجـانـاـ اـجـرـاـ اوـلـنـورـ  
مـجـانـاـ اـعـطـاـ اوـلـنـانـ تـذـکـرـهـ لـهـ پـساـ پـورـ طـلـرـ دـهـ  
جـارـیـ اوـلـدـیـغـیـ کـبـیـ (ـمـحـانـاـ وـرـلـشـدـرـ)ـ عـبـارـهـسـنـیـ  
حاـوـیـ بـرـ تـغـاـ ضـرـبـ اوـلـنـهـ جـقـدـرـ اـمـانـجـیـلـرـ کـبـیـ  
دـائـمـیـ صـورـتـدـهـ بـرـ طـرفـهـ کـیدـوـبـ کـلـانـلـثـ تـذـکـرـهـلـرـیـ  
هـرـ عـزـیـتـ وـعـوـتـلـنـدـهـ قـیدـ اوـلـنـیـ وـبـ الـتـیـ اـیـدـهـبـ  
کـرـهـ قـیدـ اوـلـنـورـ .

دـنـجـیـ مـادـهـ مرـور~ تـذـکـرـهـلـرـیـ دـرـسـعـادـتـ وـبـلـادـ  
ثـلـاثـهـنـکـ مـوـاـقـعـ مـنـاسـبـهـ سـنـدـهـ بـولـنـانـ نـفـوسـ اـدـارـهـسـیـ  
مرـور~ شـبـهـلـرـنـدـنـ وـوـلـاـیـاتـهـ نـفـوسـ نـاظـرـوـمـأـمـورـلـرـیـ  
طـرـفـدـنـ اـعـطـاـ اوـلـنـورـ

سـکـزـنـجـیـ مـادـهـ مرـور~ تـذـکـرـهـلـیـهـ مـعـاـینـهـ پـولـارـیـ  
نـفـوسـ اـدـارـهـ عـمـوـمـیـهـسـیـ مـعـرـقـیـلـهـ طـبـعـ اـیـتـدـیـرـلـهـ رـكـ  
هـرـ اـیـ نـهـاـیـتـدـهـ صـرـفـیـاتـ وـاـقـعـهـیـ مـبـینـ بـرـجـدـوـلـ  
تـنظـیـمـ اوـلـنـقـ اوـزـرـهـ دـرـسـعـادـتـهـ مرـور~ قـلـنـهـ  
وـوـلـاـیـاتـهـ نـفـوسـ نـاظـرـ وـمـأـمـورـلـیـهـ نـقـدـ مـقـامـدـهـ  
تـسـلـیـمـ اوـلـنـهـ جـقـ وـبـوـنـلـرـ صـرـفـ اوـلـنـدـیـجـهـ اـثـمـانـیـ  
مـالـ صـنـدـوـغـهـ تـسـلـیـمـ اوـلـنـدـیـجـهـ مـقـبـوـضـ عـلـمـ وـخـبـرـیـ  
جـدـوـلـ اـیـلـهـ بـرـاـبـرـ نـفـوسـ اـدـارـهـسـنـهـ کـوـنـدـرـیـلـهـ جـکـدـرـ

اوـنـ بـرـبـجـیـ مـادـهـ اـمـرـاـ وـضـابـطـاـنـ عـسـکـرـیـهـنـکـ  
مرـور~ تـذـکـرـهـلـرـیـ مـنـسـوـبـ اوـلـدقـیرـیـ دـوـاـرـ  
عـسـکـرـیـهـدـنـ وـرـیـلـوـرـ اـنـجـقـ بـوـنـلـثـ مـعـیـنـدـهـ عـسـکـرـیـهـنـکـ  
غـبـرـیـ کـیـسـهـ وـارـ اـیـسـهـ بـوـنـکـ اـیـچـوـنـ اـصـوـلـهـ  
نـوـفـیـقـاـ عـلـمـ وـخـبـرـ اـبـرـاـزـیـلـهـ مرـور~ تـذـکـرـهـسـیـ اـسـتـحـصـالـیـ  
لـازـمـدـرـ

اوـنـ اـیـکـنـجـیـ مـادـهـ عـلـمـ وـخـبـرـ اـبـرـاـزـیـلـهـ مـیـسانـ  
وـیـاـخـوـدـ کـوـسـتـرـ دـیـکـیـ عـلـمـ وـخـبـرـلـ موـادـ سـاـبـقـهـ  
اـحـکـامـهـ مـوـافـقـ اوـلـیـانـ کـسـانـهـ وـضـابـطـهـ نـظـارـتـیـ  
تـخـتـنـدـهـ بـولـنـانـلـهـ وـهـیـثـ عـدـلـیـهـ طـرـفـدـنـ عـزـیـتـیـ  
مـنـعـ اوـلـنـانـلـهـ مرـور~ تـذـکـرـهـسـیـ اـعـطـاـ اوـلـنـزـ

اوـنـ اوـچـنـجـیـ مـادـهـ مـحـلـاتـ اـمـامـ وـمـخـتـارـلـیـهـ  
جـهـاـعـاتـ غـيرـ مـسـلـهـ خـدـمـةـ روـحـانـیـهـسـیـ وـخـانـ اوـطـهـ  
باـشـیـلـرـیـ وـاـصـنـافـ کـنـخـدـالـرـیـ مرـور~ مـعـاـمـلـاـتـیـ  
اـیـچـوـنـ وـیـرـجـ کـلـرـیـ عـلـمـ وـخـبـرـلـدـنـ يـاـلـکـزـ اوـجـ  
غـروـشـ الـجـقـلـرـ

اوـنـ درـبـجـیـ مـادـهـ مـدـقـیـقـضـیـهـ اوـلـانـ تـذـکـرـهـلـکـ  
اـسـتـھـمـاـلـیـ جـاـزـ دـکـلـدـرـ

اوـنـ بشـجـیـ مـادـهـ قـرـیـهـ لـودـهـ مـتـأـهـلـ وـرـیـلـکـ  
حـقـوقـنـیـ حـاـزـ اوـلـانـ اـهـالـیـدـنـ مـرـاجـعـتـ اـیـدـنـلـرـهـ  
قـرـیـهـلـیـنـکـ مـرـبـوـطـ اوـلـدـیـغـیـ نـاحـیـهـ مدـیـرـیـ طـرـفـدـنـ

( اوچنجی فصل )

( مجازات )

مسلم جماعتی خدمه سیندن بروز لک عثمانی  
التویی جزای نقدی النور و بونلدن خلاف  
حقیقت علم و خبر و برلنر حقنے دخی جزا قانونی  
احکامنہ توفیقاً مجازات ایدیلو.

اون سکنیجی مادہ مرور تذکرہ سنی حامل  
اولدیغی و یا تند کرہ سی اولوبدہ ویزہ ایتیر ما مش  
بولنڈیغی حالدہ داخل ممالک شاہانہ دہ سیر  
وسیاحت ایدنلدن بر بشلکدن بش بشلکہ قدر  
جزای نقدی الندقدن صکرہ معابر کفیل کو ستر نہ  
مجدداً تذکرہ اعطاؤ یا تند کرہ سنک قید معاملہ سی  
ایفا اولنور اور اجرہ اقامۃ کا کو ستر مکہ قادر  
اولہ ما مقامہ برابر کفیل اراہہ سمند دخی اظهار بجز  
ایله موردنہ کفیل کو سترہ پیله جکنی بیان ایدنلہ  
موردنیجہ کفالتہ ربطاً ولائق اوزرہ وقت بر تذکرہ  
ویریلہ رک کیفیتی موردی پولیس ادارہ سمند  
بیلدریلور

یکرمی ایکنیجی مادہ مرور تذکرہ لینہ ساختہ  
اسم یازدیران و یاخود بو مقولہ حیله ایله یول  
تذکرہ سی اسحصال ایچون کفالت ایلیان  
شخص جزا قانوننک بوز الی التنجی مادہ سمند  
حکم بخی حبس اولنور

یکرمی اوچنجی مادہ اشبو نظامنامہ احکامنہ  
مغایر حرکت ایدنلدن کرک حکماً و کرک ادارہ  
اسحصال اولنہ جق جزا نقلیل نقوس ادارہ سمند  
عائد در

یکرمی در دنجی مادہ اشبر نظامنامہ تاریخ  
اعلاندن اعتباراً او جای ختمند موقع اجرایہ قویلہ  
جق و اول حادہ ۹ رمضان سنه ۱۲۶۰ تاریخی

مرور تعیماتی منسخہ اولہ جقدار

یکرمی مادہ مرور تذکرہ سی ایچون  
ویرہ جکلری علم و خبر لہ مخصوص و معین اولان  
خرجنے زیادہ اچھے طلب ایدن اماملہ ایله غیر

یکرمی بشنجی مادہ داخلیہ نظارتی اشبو  
نظامنامہ نک اجراسنہ مأموردر  
فی ۱۸ ذی القعده سنه ۳۰۴  
وفی ۲۷ نوم سنه ۳۰۳

( عدیہ نظارت جلیلہ سمند بالجملہ محکم )  
( اس-تینافیہ مدعی عمومیلرینہ یازیلان فی ۲۵ )  
( ذی القعده سنه ۳۰۴ وفی اگستوس )  
( سنه ۳۰۳ تاریخی تحریرات عمومیہ نک )  
( صورتیدر )

عبارت اولدیغنے و تیزی استدعا یہ موقف  
و منحصر اولان بو مقولہ جنخہ و قباحتہ متعلق  
اعلامات جزا یہ نک اکڑیا اصول و قواعد  
قانونیہ سی دائرہ سمندہ و مدت معینہ سی طرفندہ  
تیزی استدعا و شرائط تیزی دخی احکام قانونیہ یہ  
توفیقاً اجرا اولنامقدہ او لوپ استكمال نوا قص  
قضیہ سی ایسہ جریان ایدن مخباراتی و بودہ حقوق  
عمومیہ جہ تأخراتی مستلزم اولہ جفته مبنی اصول  
محکمات جزا یہ قانوننک اعلامنک اصول تیزی نہ  
دائر اولان باب ثالثنک بعض مواد محتویہ سمند  
ایضاً حنخه لزوم کورنیشدر

شویلہ کہ اولاً اوچی-وز یکرمی اوچنجی مادہ  
اقضاصنخه جنخہ و قباحتہ دائر حکمر علیہنے  
تیزی استدعا نامہ سی مظنون و محکوم علیہ ویا  
مدعی شخصی و یاخود مدعی عمومی طرفندہ  
حکمک تاریخ تفہیمندن اعتباراً سکر کون طرفندہ  
محکمہ تیزی خطاباً بالتنظيم تیزی استدعا اولنان  
اعلامی ویرمش اولان محکمہ کائیں اعطاسیله  
کاتب طرفندہ دخی امضہ او ندقدن صکرہ هر  
محکمہ دہ بو مقولہ استدعا نامہ لر ایچون طویلہ جق  
دفتر مخصوصہ قید اولنی و اویله تیز دعوی  
ایلدیکنی ویا ایدیله جکنی محکمہ یہ بیلدری صورتہ  
باش کتابتہ خطاباً یازیلان مخاطرہ و بیاننامہ  
قبیلنند اولان عادی ورقدلر تیزی استدعا سی مقامنہ  
قائم اولہ میہ جفندن اسباب تفصیلی مضمون لایحہ  
اعتراضیہ مساغ قانونی دائرہ سمندہ بعدہ تنظیم

بو کرہ با ارادہ سینیہ تشکیل بیورلش اولان  
محکمہ تیزی استدعا دائرہ سمند و ظائی تشکیل محکم  
قانون موقتنک در دنجی فصل جدیدنک مواد  
مندرجہ سی احکامنند مستبان اولدیغی اوزرہ  
حقوق و جزا دعوالرینہ متعلق عرضحالاردن  
موافق قانون بولنائزی قبول و مدت تیزی نک  
مروری ویا شرائط تیزی نقصانی حسیلہ شایان  
قبول اولیانزی رد ایتکدن و شرائط ومعاملات  
تیزی نک نوافصی اکال واستحضار ایتیر مکدن

یکرمی طق-وزنچی ماده ایج-ابنجه جزای نقدي  
اخذینه محل قالمامق اوزره هر حالده کاتب محکمه  
طرفندن تنظیمی و اعلامه ربطی لازم کلان مفردات  
دفتر یله معاً بو طرفه ارسالی مقتضیدر .

# فِي عَيْدِ الْقُدْسِ

# مُحَكَّمَةُ تَكْيِيرِ جُزْأَ دَائِرَهِ مَدِي

بو دعو انك نعيين مرجعي طوغريدان طوغري يه  
محكمه نمیزه هائدر . جزا بدایت محکمه هی

بالکفاله تخلیه سپیل ورقه رسیمه سنک کفالتنامه لو  
ایله معا تمییر استدعا سنہ مربوط بولنگی الزمدر  
خامساً قباحت وجنه ماده لرنده تمییر دعوی  
الذلک مذکور او حمزه ذکر می او چنماده

اـقـتـصـادـسـبـجـه سـكـزـكـون ظـرـفـنـدـه اـسـتـدـعـا وـيـرـمـكـه  
مـجـبـوـرـيـتـلـوـي درـكـار اـيـسـهـدـه لـاـيـحـه اـعـتـرـاـضـيـه  
اعـطـاـسـنـدـه مـخـتـار بـولـنـدـقـلـرـى يـعـنـى اوـچـيـوزـيـكـرـمـى  
سـكـزـنـجـى مـادـه موـجـبـجـه مـحـكـومـعـلـيـه وـيـاـمـدـعـى  
شـخـصـى بـولـاـيـحـهـي تـغـيـيرـاـسـنـكـ وـيـرـلـدـيـكـى  
صـرـهـدـه وـيـاـخـوـدـانـدـنـ صـكـرـهـ مـرـوـرـاـيـدـهـ جـلـكـ اـوـنـ  
كـونـ ظـرـفـنـدـه اـعـلـامـى تـغـيـيرـاـوـلـنـانـ مـحـكـمـهـيـه  
وـيـرـهـپـيـلـهـ جـكـلـرـىـ كـبـىـ اوـچـيـوزـ اوـتـوـزـنـجـىـ مـادـهـ  
احـكـامـنـجـهـ دـخـىـ كـرـكـ عـرـضـخـالـ وـكـرـكـ تـغـيـيرـ  
استـدـعـاـلـيـنـكـ اـسـبـابـ موـجـبـهـسـنـىـ حـاوـىـ لـاـيـحـهـيـ  
طاـوـغـرـيـدـنـ طـوـغـرـىـيـهـ مـحـكـمـهـ ئـتـغـيـيرـ قـلـنـهـ اـعـطـاـيـهـ  
مـخـتـارـ وـحـتـىـ لـاـيـحـهـ ئـتـغـيـيرـيـهـ اـعـطـاـ اوـلـنـيـهـ جـقـ اـوـلـورـ  
ايـسـهـ ايـشـكـيـنـهـ اـسـتـدـعـاـ اوـزـرـيـنـهـ مـحـكـمـهـ ئـتـغـيـيرـ لـكـنـظـرـ  
تـدـقـيقـنـدنـ پـكـمـسىـ لـازـمـ كـلـهـ جـكـىـ درـكـارـ بـولـنـدـيـغـىـ  
جـهـتـلـهـ مـدـتـ نـظـامـيـهـسـىـ ظـرـفـنـدـهـ ئـتـغـيـيرـ اـسـتـدـعـاـسـىـ

تودیدن معافیت ایچون او چه-وز یکرمی التجی  
ماده ده بیان او لنان استشادن بشنه احوالی میین  
اول-ق او زره ویر کونک قلت در چه سیله برابر  
عدم اقتدار حقنده حکومت محله اعن در سعادتله

رابعاً او چیوز یکری می یدنچی ماده احکام نجده  
حدس جز اسیله محکوم اولان مستد عیّ تغییر نک  
حال مو قو فیتده بولند قلری و یا کرک حق و کرک  
کفالت نقدیه قانونیه یه ربط ایله مو قتاً صالحیو یورلمش  
اولد قلری ثابت اول مدحجه تغییر استدباری مسروع  
اوله یه جغہ لدن تو قیف مذکر هستنک و ما قانه نا

واعطا او لئنق او زرده اول امرده مدت تغييرل  
محافظه سی ضئيله مختصرآ و خلاصه ويريله جل  
استدعا نامه لوده ( دعوانك تغيير آ رویت و تدقیقی  
استدعا ايلوم ) تغيير قانو ياسنك هر حالده استعمال  
ايدلسی لازمه دندر

ثانیاً او چیوز یکری دردنجی ماده مو جبججه  
نمیتو دعه و اسی مدعی عمومی و یا مدعی شخصی  
طرفه دن ایدل دیکی حالده لدی الحاجه لا یکه  
جوایه ویره بیلک ایچون استدعا رک یعنی اسباب  
مو جبهه نمیزیه بی حاوی لا یکه نک مدعی عمومی  
ویا خود مدعی شخصی طرفه دن قیدی تاریخه دن  
اعتباراً اوچ کون ظرفه ده مدعی علیه طرنه  
بلیغی اقتضا ایده جگه دن محکوم علیه موقف  
بولندیغی حالده استدعا نک محکمه کاتبی طرفه دن  
کندو سنه فرائت او لنه رق امضا ایتدیو لسی و امضا  
ایتمک استمز ویا خود ایده من ایسه کیفیتک استدعا  
نامه یه اشارت ایدلسی و محکوم علیه کحال مو قو  
فیتمه بولندیغی تقدیر ده همساوه یه کوره ایحاب ایدن  
ایامک مهمل مذ کوره ضمیمه ذاته ویا خود  
اقامتکاهه بلیغ او لنسی اقتضا ایدر

نالشَا او چیو زیکر می بشجی ماده ده کو ستر لدیکی  
اوزره تمیزی پیر ادعایی ایده جك مدعی شخصی  
و محکوم عليه طرف ندن تمیزی طلب او لنان اعلام  
وجاهی ایچ-ون بش و حکم غیابی ایچ-ون ایکی  
حق عثمانی لیر ایی جزای نقدي او له رق محکمه  
تمیز و زنه تودیع او لند قه و جزای نقدي

اولديغنه دائر بک او غلی بدایت محکمه سنجه و بیلان  
قرار لک قانونه مخالتی حقنده مأمور یت مشار  
البهانک تبلیغ نامه سنندج مجرم طالعه شایان دقت ایسه ده  
محکمه مذکوره جهه کیفیت جنایت رنگنده  
کورلسنه قرار و بیلسنه و اصول محاکمات جزایه  
قانونک جنحه به متعلق دعاوی بی روئیت ایدن  
محکمه لر دائز اولان فصلنده و بوز یتش ینجی  
ماده سنندج « دعوی اولنان ماده مجازات ترهبیه بی  
استلزم ایدر جرام نو عندن ایسه محمد در حال  
موقع و غیر موقع توقيق امر بی و برو بیلور  
ومظنون علیه لازم کلان مستنطه حضورینه  
کوندرر » و بوز طقسان التجی ماده سنندج دخی  
« دعوی اولنان ماده مجازات ترهبیه بی مستلزم  
افعالدن اولدیغی جهنه حکم واقع فسخ و ابطال  
اولنور ایسه اقتضاسنه کوره دعوا بی استینا فارؤیت  
ایدن محکمه عتمه موقت و غیر موقع توقيقه  
امر و برو دعوا بی کنده بی بافق او زره تحقيقات  
اجراسی نزدنه بولنان مستنطه حواله ایلر »  
دبو مجرم اولسیله و بر خصوصیت جنایت رنگنده  
کوره دیکنه دائز مادتین مذکورین احکامی  
وجهه لکه بر محکمه دن صادر اولان قرار نوعها  
اتهامی متضمن اولقدن ناشی اندن صکره اجرای  
محکمه ایچون هیئت اتهامیه دن دخی قرار  
صدورینه و حتی مستنطه قرار بیه حاجت  
قالمه رق مستنطه بالکز جنایت بولنده کوریلان  
جهت و یاصور سائمه ایچون اخیراً جریان ایدن

قانون مذکوره ایکیوز اون او چنجی ماده سنندج  
موافق جنحه نوعه نو عنده اولان فعله ندن طولایی  
مذکوره بک او غلی بدایت محکمه سنجه اجرای  
محاکمه سنه متفقاً قرار و بیلش و شو صورته  
بک او غلی محکمه سیله هیئت اتهامیه بیشنه واقع  
اولان اختلاف حلی و دعوا نک تعین مر جمعی  
میله لری محکمه تیپر لک جزا دائز مسنه عائد و لنش  
اولنله اولوجهه له تعین مر جمع دعوی او لنسی  
درسعادت محکمه استینا فیه سی مدعي عمومیکنند  
استندعا و بوباده باش مدعي عمومیک مأموریت  
علیه سیندن اعطاقلنان ۲۱ جاذی الاولی سننه  
۴۰۴ و فی ۲ شباط سننه ۳۰۲ تایخی و بیلور  
سکسان بی نو مرولی تبلیغ نامه دخی مرقوم  
اسماعیلک فعلی تصورده قاله رق تشییث و قوعه  
کله مدیکی جهنه ادعا اولنان مقصدنده ثابت و یا  
اندن فارغ اولدیغنه بالطبع تین ایده مامنه  
وقانون جزانک مذکور بوز سکسا نجی ماده سنندج  
ذیلی دخی مجرد قتل قصدیله سلاح چکمه کله مشروط  
اولوب حابوکه مرقوم اسماعیلک سلاح  
چکدیکنه دائز اوراقده صراحت کوریله مدیکنه  
مبی هیئت مذکوره مضبطه سنک موافق قانون  
بولنده یکیه ایلیه مامنه مبنی بوباده ادعا کله  
مرقوم ایلیه مامنه بالطبع تین ایده مامنه  
و تدقیقات جاریه نظرآ مستنطه قرار نامه سی  
موافق قانون کورنیکن دن مرقوم اسماعیلک  
قرار نامه مذکور حکم بجهه حقه ایله ضرب  
ماده لری اسباب مشدده دن عدا لنق ارزیه قانون  
جزانک بوز سکسا نجی ماده سنک ذیلی موجنجه

اولوجهه جنایته اتهامی طلب و ادعا قلنی  
اورزینه هیئت مذکوره دن اعطاقلنان فی ۲۲  
ربيع الآخره سننه ۳۰۴ و فی ۵ کانون ثانی سننه  
۳۰۳ تاریخی و او چیوز مقسان بی نو  
نومروی مضبطه دبر جرمک متشبیک بی اختیارنده  
اولیان اسباب مانعه حیلو تیله موقع فعل واجرایه  
کلامی انجق جرم مذکوره هنکام ارتکابنده  
وقوعه کلان موقع غیر اختیاری بده جاری و مع  
ما فيه بر شخص اجراسی تصمیم ایدیکی فعلک  
اجراسنده تازمان ایقاعه قادر فراغت ایده بیلوب  
شو حالده متشبیک بعض احوال استثنایه  
قانونیه دن ماعدا حالاته تصویر ایدیکی مقصد  
مذمومندن طولایی مسؤولیتی جهنه کیدیله میه جکی  
بدیهی اولسنه و حابوکه مظنون مرقومک ادعا  
قلنان تصویری ثبوت بولسه بیه تصویر مذکوره  
موقع فعل واجرایه کلی ایچون ولو سلم بحال  
متشبیث علیه دم وجوده ندن طولایی اولسون  
فعل قتل بالکز تصوورده قاله رق تشییث و قوعه  
کله مدیکی جهنه مرقوم اسماعیلک ادعا اولنان  
مقصدنده ثابت و یا اندن فارغ اولدیغنه دخی  
بالطبع تین ایلیه مامنه مبنی بوباده ادعا کله  
مرقوم اسماعیلک حرکات مشرووحه سنندن وینه  
لیله مذکوره مسلح قتل قصدیله مویی ایلیک  
خانه سنک کلوب اسباب مانعه حیلو تیله ماده  
قتل ایقاع ایده مامنه سنندن طولایی حرکتی قانون  
جزانک بوز سکسا نجی ماده سنک علاوه سنه  
موافق افعالدن اولدیغندن بجهه مرجویت ماده

مظنون علیهه استاد اولنان فكل جنایت قبیلنندن  
اولدیغنه قرار و برايسه کیفیت هیئت اتهامیه دن  
یکمکسزین محکمه تیپر لک اولنباشه کی قرار بیه  
رأساً جنایت محکمه سنجه فصل و روئیت لازم  
کاور

کذران ایدن بیک او چیوز ایکی سنندجی تشرین  
اولنک یکرمی ایکسنجی چهارشنبه کیجه سی ساعت  
ایکی بحق راده رنده قاسم پاشاده جوز الی نام  
 محله ساکن عساکر بحریه ملازمین دن محمد  
افندیش خانه سی قوسی شکست ایله جبرا  
ایچرویه بالدخول مویی ایهی ضرب و خانه  
جاملری شکست ایله مخل ناموس تفوہ اتنه  
بولنده یغی وزوجه سیله کیمه سنه فعل شیع اجرا  
ایلدیکنندن بخته افترا ایدیکی ادعا سیله مظنون  
علیه اولان زنجی اسماعیل بن فرهاده بک او غلی  
محکمه سنجه محکمه سی بعد الاجرا مر تکب  
اولدیغی فعل افعال جنایه دن کورینه رک عائد  
اولدیغی محله کوندر لسنه دائز و بیلان قرار  
اورزینه اوراق مرقومه هیئت اتهامیهه اعطای  
مرقوم اسماعیلک حرکات مشرووحه سنندن وینه  
لیله مذکوره مسلح قتل قصدیله مویی ایلیک  
خانه سنک کلوب اسباب مانعه حیلو تیله ماده  
قتل ایقاع ایده مامنه سنندن طولایی حرکتی قانون  
جزانک بوز سکسا نجی ماده سنک علاوه سنه  
موافق افعالدن اولدیغندن بجهه مرجویت ماده

تحقیقاتی حاوی فذلکه اعطاسیله اکتفا ایدر که آنک اوزرینه عند الحاکم حاصل اوله حق تئیجیه به کوره اساس دعوا نک ثابت اولوب اولمیغنه و نوع درجه سنه دار اعطای ایده ج-کی رأی و حکمه مختار اولوب محکمه مذکوره دخی در سعادتده محکمه جنایته ماد و منحصر بولنسیله هیئت اتهامیه نک بوبابد عدم صلاحیتی بالیسان اوراق اعاده ایسی لازم کاور ایکن اساس ماده حقوقه اجرای مذاکرات ایله دها اول ویرلش اولان بر مستنطیق قراری تصدیق یولندہ بر مضبوطه اعطا ایلسی وظیفه وصلاحیتی خارجندہ کورلسنه مبنی قانون مذکورک اوچی-وز اون در دنبی و اوچی-وز اون طق وزبجی ماده لرینه توپیقاً مضبوطه مذکوره نک فسخه واولوجهه ایفای معامله اونق اوزره اوراق مرقومه نک اعاده صنه متفقاً قرار ویرلی اوزرینه اخیراً محکمه جنایتندن فی ۱۴ نیسان سنه ۳۰۳ تاریخنده ویریلان قراری حاوی ضبطنامه اوراق متفرعه سیله برابر باش مدعی عمومیک مأموریت علیه سندن ۲۳ شعبان سنه ۳۰۴ فی ۴ مایس سنه ۳۰۳ تاریخنی وایکیوز اون بش نومروی تبلیغنامه ایله محکمه تمیز جزا داره سنه اعطا قلنهله مطالعه اولنش وضبطنامه مذکورک مندرجات مرقوم زبجی اسماعیلک وکیلی ومدعی عمومی معاوق حاضر اولدقلی حالده اجرا قلننان محکمه لری اوزرینه محکمه جنایتده محکمه اوله یله جک اشخاص

جنایت یولندہ مظنون او لو بده هنوز محکمه اجرای قلنامش اولان و هیئت اتهامیه جمه اساس فعلدن طولای محکمه سنن بله لزوم کوریله میه رک خلبیه سبیل قراری استحصاله صلاحیتی او انله دار بولنان خصوصات جنایتندن معدود اولمیه رق چونکه ذاتاً اثر جرم ظاهر اولمش و مظنونک محکمه سنن شروع اولنش اولسی و مستنطیق قرارینک محکمه قراریله تأثیر دن سقوطی طبیعی بولنسی جهتیله بو محکمه قرارینک مستنطیق قراری مثلاً هیئت اتهامیه نک نظر تدقیقندن پکمسی جائز او له مامقدن ناشی بو قبیل خصوصاتیک محکمه ایجادی لدی التأمل صورت اشعاردن منفهم او لندیغی او زره محکمه جنایتده مرقومک هیئت اتهامیه سنن جنایتله اتهام اولنمامش اولمسندن و حرکتی جنایت رنکنده کورن بایت محکمه سنن اتهام وظیفه سیله مکلف اولماسنندن بخته اجرای محکمه سنن اسندنکاف ایتش او لو بحالبوکه محکمه تمیز نک اعلام مندہ طوغریدن طوغری به جنایت یولندہ محکمه ایدیلان دعاوی ایچون بایت محکمه سنن اتهام وظیفه سیله دخی مکلف او لندیغنه دار بر سوز اولیوب یالکز جنده ایله متهم او لو بده کرک بدایه و کرک استینافاً او لسوون بر محکمه حضورندہ محکمه سنن بدأ اولنش اولان شخصت حرکتندن جنایت صورتی نمایان او لندیغنه او محکمه سنن قرار صادر اولرسه بو قرارک حاوی او لندیغی خصوصیک طوغریدن طوغری به اسما سنندن بایت محکمه لرینه ویرلش اولان مستد عیات

جنایت یولندہ مظنون او لو بده هنوز محکمه اجرای قلنامش اولان و هیئت اتهامیه جمه اساس فعلدن طولای محکمه سنن بله لزوم کوریله میه رک خلبیه سبیل قراری استحصاله صلاحیتی او انله دار بولنان خصوصات جنایتندن معدود اولمیه رق چونکه ذاتاً اثر جرم ظاهر اولمش و مظنونک محکمه سنن شروع اولنش اولسی و مستنطیق قرارینک محکمه قراریله تأثیر دن سقوطی طبیعی بولنسی جهتیله بو محکمه قرارینک مستنطیق قراری مثلاً هیئت اتهامیه نک نظر تدقیقندن پکمسی جائز او له مامقدن ناشی بو قبیل خصوصاتیک محکمه ایجادی لدی التأمل صورت اشعاردن منفهم او لندیغی او زره محکمه جنایتده مرقومک هیئت اتهامیه سنن جنایتله اتهام اولنمامش اولمسندن و حرکتی جنایت رنکنده کورن بایت محکمه سنن اتهام وظیفه سیله مکلف اولماسنندن بخته اجرای محکمه سنن اسندنکاف ایتش او لو بحالبوکه محکمه تمیز نک اعلام مندہ طوغریدن طوغری به جنایت یولندہ محکمه ایدیلان دعاوی ایچون بایت محکمه سنن اتهام وظیفه سیله دخی مکلف او لندیغنه دار بر سوز اولیوب یالکز جنده ایله متهم او لو بده کرک بدایه و کرک استینافاً او لسوون بر محکمه حضورندہ محکمه سنن بدأ اولنش اولان شخصت حرکتندن جنایت صورتی نمایان او لندیغنه او محکمه سنن قرار صادر اولرسه بو قرارک حاوی او لندیغی خصوصیک طوغریدن طوغری به اسما سنندن بایت محکمه لرینه ویرلش اولان مستد عیات

در دنجی ماده سنه توقيقاً قرار مذکور ک نقضته  
و احکام قانونیه داره مذکوره اینه ایقای معامله او لتق  
او زره اوراق مرقومه نک مکممه مذکوره به  
اعاده سنه قرار و برلدي

-----

- ( يك اوچيوز ايکي سنه سی کانون اولنک اون )
- ( طقوزنجی جمعه ايرتسی كجه سی ساعت )
- ( بره چاريک قاله رق بک اوغلنده فله قیوسی )
- ( جوارنه مقری زوقاغنده طاش زربانده )
- ( قصاب چراغی لازاری ب روولور ایله جرح )
- ( قتل ايندیکی ادعا او لنسندن طولایي مظنون )
- ( عليه بولنان صراف قولاقسز اوغلى )
- ( مارقارک محاسکه علنيه سی ضبطنامه سندن )
- ( مابعد )

میین اوراق هیاننده تذه کره عثمانیه موجود  
ایدوکنی و متم مارقاردنجی سابقه بولندیغی اثبات  
بولنده بعض افادات درمیان ایدلسنه قارشومتهم  
و کیلی طروس افندی دخ ساقده دن بحث او لتقده  
اولدیغندن بونلرک ندن عبارت ایدوکنک تدقیق  
او لنسنی و مع اون موی ایله جدی افندی دخ  
سابقه دیلان شبل مارقار بدابة حکوم اولش  
ایسه ده اشبوب حکمل استینافاً و تییراً تصمدیق  
او لئامش اولدیغندن ضباطه جه سابقه دن معدود

-----

## اعلان

علیهه ادن مرقوم محمد راشد افندینک معالموم بر  
اقامتکاهی و محل سکنایی او لمدیغی مدعی موی ایله  
با سند مصدق و کیل ماردیروس قلایچیان افندینک  
افاده ایتسندن ناشی او بابده ترقیم او لنان برنجی  
و ایکنچی واچنچی دعوتنامه نک مکممه  
دیوانخانه سنه تعليق ولاجل المحاکه تعین قلنان  
کونده بالذات کلسا و یاخود با سند مصدق بروکیل  
کوندر مرسی جریده محکم و طاریق غزته لریله مقدمه  
اعلان او لندیغی حالده مرقوم محمد راشد افندی  
بالذات کلکدیکی کبی طرفندن بروکیل دخی  
کوندر مامش اولدیغندن مدعی و کیل موی ایله  
ماردیروس افندینک طلبنه بناء و مرقوم محمد راشد  
افندی ایچون و کیل مسخر تعین او لنان دعوی  
و کیلارندن اکاه افندی مواجهه سندن درس عادت  
مرکز بذایت محکمه سی ایکنچی حقوق داره سنجه  
عن الغیاب اجرا ایدیلان محـاکه نتیجه سندن  
مرقوم محمد راشد افندینک مدعی موکلی موی ایله  
جهت قرضـدن بورجی اولدیغی اکلاشیلان  
او توز درت لیرا فرق سکـز و مودوع اون قلم  
اشیادن موجود ایسه عیناً و مستهلاک ایسه قیتلـی  
بولنان بشیوز التـش بش غروـشـکـه جـعـاً او توز  
درت لیرا الشیوزـاـون اوچ غروـشـکـه مع مصارف  
محـاـکـهـ مـدـعـیـ عـلـیـهـ مـرـقـومـ رـاـشـدـ اـفـنـدـینـ تـحـصـیـلـهـ  
وجهـتـ قـرـضـدـنـ اوـلـانـ اوـتـوزـ درـتـ لـیـرـاـ فـرقـ

في ٢٧ توز سنه ٣٠٣

-----

طربـونـلـیـ جـامـیـ زـادـهـ اـحـسـنـ اـفـنـدـیـ طـرفـندـنـ محمدـ  
راـشـدـ اـفـنـدـیـ اـیـلـهـ زـوجـهـ سـیـ عـایـشـهـ مـرـوتـ خـانـ  
علـیـهـلـیـهـ اـقـامـهـ اوـلـانـ دـعـوـیـ اوـزـرـینـهـ مـدـعـیـ

متصرف اول دیغی ب خصمه می بوندن اول  
من ایده یه قو نیله رق لیرا یوز غروش حسابیله الی  
وسکن نوم روی ایکی باب خانه نک ثلث حصمه می  
در تبیک و یوز سکن نوم روی عرصه نک بنوی ایکی بیک  
یوز واون نوم روی خانه نک ربع حصمه می ایکی بیک  
الی غروش بدل ایله طالب او زرنده تقرایت ش اولد  
یغندن یوز ده بش ضمیمه بوندن ده از یاده با طالب او لنرک  
وزیاده معلومات المقا استیانلرک اشبوتا نخ اعلاندن  
اعتباراً او تو ز بر کونه قدر در سعادت اعلامات  
شرعیه اجرا دائرة سته مراجعت ایلمی  
فی ۳ اگستوس سنہ ۳۰۳

غروشك استيفاسي قابل اوله مدیغی تقدیرده مقابله نده  
مر هون بولنان خانه نک فروختیله اثمان حاصله سندن  
تسویه سنه قابل اعتراض اولمی او زره فی ۱۹  
کانون ثانی سنه ۳۰۲ تاریخنده غیاباً ویریلات  
قراری حاوی تنظیم اولنان فی ۲۲ ربیع سنه ۴۰۴  
وفي ۴ نیسان سنه ۳۰۳ تاریخنی ورق درت  
نوم روی اعلامک صورت مصدقه می محکمه  
مذکوره دیوانخانه سنه تعلیق ایدل دیکی کی  
جريدة معتبره کزه دخی درج ایله اعلان اولنور  
فی ۳۲ ذی القعده سنه ۳۰۴  
وفي ۳۰ یوز سنه ۳۰۳

رفعت پاشا زاده چیل بک ۳۰۴ نوم روی اعلام  
مو جنبجه محمد اغا یه دینی اولان معلوم المقدار  
مبالغه تسویه می ضمینه جزری قاسم محله سندن  
زال محمد پاشا جاده سندن یوز اوون نوم رو ایله  
مرقم پدری متوفی رفت پاشادن انتقالاً متصرف  
اول دیغی برباب دکانی تاریخ اعلاندن اعتباراً اوون  
بش کون صدکره بالمزایده فروخت ایدیریله جسکی  
بک او غلی بدایت محکمه می اجر مأموریتی  
جانبندن اعلان اولنور  
فی ۳ اگستوس سنہ ۳۰۳

متوفی حاجی احمد افندی ورثه سندن امین بک ذمینه  
استانبول باب محکمه سندن ویریلان فی ۱۳  
ربیع الاول سنه ۳۰۰ تاریخنی برقطعه اعلام شرعی  
مو جنبجه الاجقلی اولان یوز قرق عدد لیرای  
عمانینک تأمین استیفاسی ضمینه مدیون مویی الیک  
کدک پاشا قربنده امین سنان محله سندن جامعشریف  
زقاغنده واقع بربینه متصل الی وسکن نوم رو  
ایله مرقم ایکی باب صغیر خانه ده کےی ثلث  
حصه سیله مصللا قربنده حاجی فرهاد محله سندن  
بکی زقاده کائن سکن نوم رو ایله مرقم برقطعه  
عرصه نک بتونی و داود پاشا قربنده قصاب الیاس  
محله سندن جامعشریف زقاغنده واقع اوون نوم رو  
ایله مرقم بر باب خانه ده درت حصه اعتبار ایله